

**PRO**

**GPB18V-3C | GPB18V-3SC**



## Instrucțiuni de siguranță



**Citește toate indicațiile și instrucțiunile privind siguranța.**

Nerespectarea instrucțiunilor și indicațiilor privind siguranța se poate solda cu electrocutări, incendii și/sau răni grave.

**Păstrează în condiții optime toate instrucțiunile și indicațiile privind siguranța, în vederea consultării ulterioare a acestora.**

- **Verifică aparatul de radio înainte de fiecare utilizare. Nu folosi aparatul de radio în cazul în care constăți că acesta prezintă deteriorări. Nu deschide pe cont propriu aparatul de radio și solicită repararea acestuia numai de către personal de specialitate calificat și numai cu piese de schimb originale.** Aparatele de radio deteriorate cresc riscul de electrocutare.



**Evită contactul aparatului de radio cu ploaia sau umezeala.** Pătrunderea apei în aparatul de radio crește riscul de electrocutare.

- **Nu modifica și nu deschide acumulatorul.** Există pericolul de scurtcircuit.
- **În cazul deteriorării sau utilizării necorespunzătoare a acumulatorului, se pot degaja vapori. Acumulatorul poate arde sau exploda.** Aerisiți bine încăperea și solicitați asistență medicală dacă starea dumneavoastră de sănătate se înrăutățește. Vaporii pot irita căile respiratorii.
- **În cazul utilizării necorespunzătoare sau al unui acumulator deteriorat, din acumulator se poate scurge lichid inflamabil. Evitați contactul cu acesta. În cazul contactului accidental, clătiți bine cu apă. Dacă lichidul vă intră în ochi, consultați de asemenea un medic.** Lichidul scurs din acumulator poate cauza iritații ale pielii sau arsuri.
- **În urma contactului cu obiecte ascuțite ca de exemplu cuie sau șurubelnițe sau prin acțiunea unor forțe exterioare asupra sa, acumulatorul se poate deteriora.** Se poate produce un scurtcircuit intern în urma căruia acumulatorul să se aprindă, să scoată fum, să explodeze sau să se supraîncălzească.
- **Feriți acumulatorii nefolosiți de agrafele de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care ar putea provoca șuntarea contactelor.** Un scurtcircuit între contactele acumulatorului poate duce la arsuri sau incendii.
- **Utilizează acumulatorul numai la produsele producătorului.** Numai astfel acumulatorul va fi protejat împotriva unei suprasolicitări periculoase.
- **Încărcați acumulatorii numai cu încărcătoare recomandate de către producător.** Un încărcător recomandat pentru acumulatori de un anumit tip poate lua foc atunci când este folosit pentru încărcarea altor acumulatori decât cei prevăzuți pentru acesta.



**Feriți acumulatorul de căldură, de asemenea, de exemplu, de radiații solare continue, foc, murdărie, apă și umezeală.** În caz contrar, există pericolul de explozie și scurtcircuit.



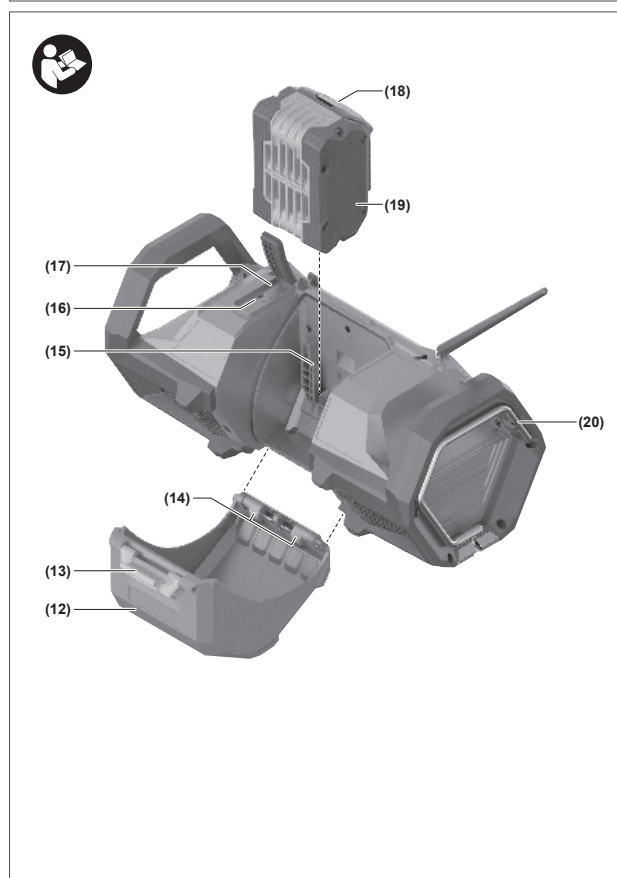
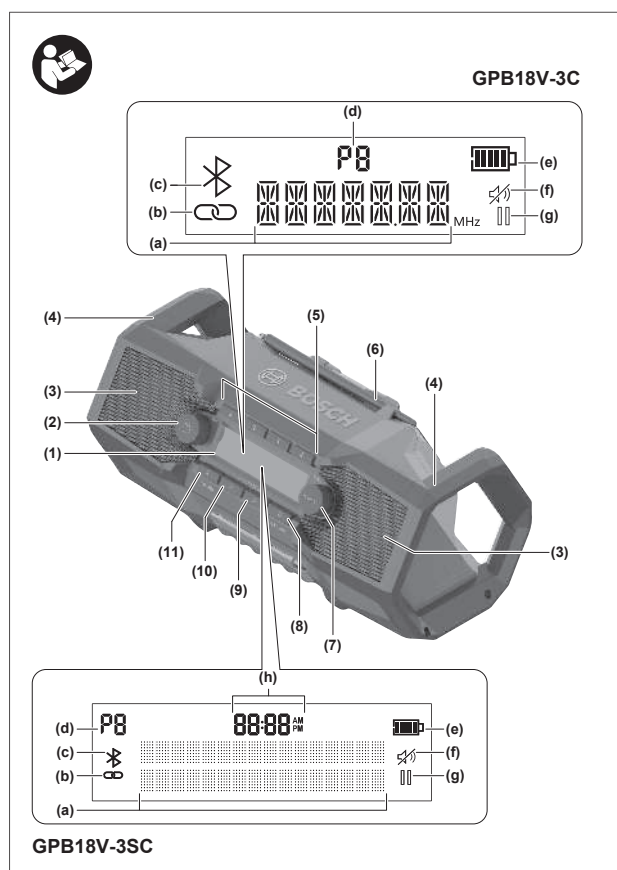
**Marca verbală Bluetooth® și simbolurile grafice (siglele) sunt mărci comerciale înregistrate și aparțin Bluetooth SIG, Inc. Orice utilizare a acestei mărci verbale/acestor simboluri grafice prin Robert Bosch Power Tools GmbH se realizează sub licență.**

- **În cazul utilizării îndelungate, setează aparatul de radio la un volum sonor mediu.** Un volum sonor ridicat utilizat pe termen lung poate duce la afecțiuni ale sistemului auditiv.
- **Protejează aparatul de radio împotriva contactului direct cu apa.** Pătrunderea apei în aparatul de radio crește riscul de electrocutare.
- **Ține pe cât posibil închis capacul compartimentului acumulatorului și capacul compartimentului de racordare.** Capacele închise protejează aparatul de radio împotriva pătrunderii apei și prafului.

## Descrierea produsului și a performanțelor sale

### Componentele ilustrate

Numerotarea componentelor ilustrate se referă la schița aparatului de radio prezentată în figuri.



- (1) Afișaj
- (2) Buton de pornire/oprire
- (3) Difuzor
- (4) Mâner de transport
- (5) Taste de memorare a programelor
- (6) Antenă verticală
- (7) Buton SOURCE
- (8) Tastă de dezactivare a sunetului
- (9) Tastă de căutare înainte
- (10) Tastă de căutare înapoi
- (11) Tastă Bluetooth®
- (12) Capacul compartimentului acumulatorului
- (13) Mecanism de blocare pentru capacul compartimentului acumulatorului
- (14) Elementele cu arc de la capacul compartimentului acumulatorului
- (15) Sistem de fixare a acumulatorului
- (16) Port USB Type-C®<sup>A)</sup>
- (17) Compartiment de racordare
- (18) Buton de deblocare a acumulatorului<sup>B)</sup>
- (19) Acumulator<sup>B)</sup>
- (20) Cârlig de suspendare

A) USB Type-C® și USB-C® sunt mărci comerciale ale USB Implementers Forum.

B) Acest accesoriu nu este inclus în setul de livrare standard.

## Elementele de pe afișaj

- (a) Afișaj multifuncțional
- (b) Indicator Multi-Speaker Sound
- (c) Indicator Bluetooth®
- (d) Indicator al poziției din memorie
- (e) Indicator de încărcare a acumulatorului
- (f) Indicator de dezactivare a sunetului
- (g) Indicator de pauză
- (h) Afișajul orei (GPB18V-3SC)

## Date tehnice

Aparat de radio pentru șantier	GPB18V-3C	GPB18V-3SC
Cod de identificare	3 601 DA3 2..	3 601 DA3 3..

Aparat de radio pentru șantier		GPB18V-3C	GPB18V-3SC
<i>Bluetooth®</i>			
– Gama frecvențelor de lucru	MHz	2402–2480	2402–2480
– Putere maximă de emisie	mW	10	10
– Compatibilitate		<i>Bluetooth®</i> 5.4	<i>Bluetooth®</i> 5.4
Putere nominală amplificator	W	2 × 10	2 × 10
Zonă de recepție			
– Unde ultrascurte	MHz	87,5–108	87,5–108
– DAB+	MHz	–	174,928–239,200
Curent maxim de încărcare (alimentarea cu energie electrică a dispozitivelor externe, prin USB Type-C®)	A	1,5	1,5
Greutate <sup>A)</sup>	kg	2,1	2,1
Tip de protecție <sup>B)</sup>		IP54	IP54
Temperatură ambientală recomandată în timpul încărcării	°C	0 ... +35	0 ... +35
Temperatură ambientală admisă în timpul funcționării <sup>C)</sup> și pe perioada depozitării	°C	–20 ... +40	–20 ... +40
Acumulatori compatibili		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...	GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Încărcătoare recomandate		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...	GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

#### Alimentator USB Type-C® cu Power Delivery (USB-PD, uzual)

Tensiune de ieșire	V	20	20
Curent minim de ieșire	A	2,25	2,25
Putere de ieșire recomandată pentru funcționalitatea completă <sup>D)</sup>	W	45	45

A) Fără acumulator (pentru greutatea acumulatorului, accesează [www.bosch-professional.com](http://www.bosch-professional.com))

B) cu capacul compartimentului acumulatorului închis (12) și compartimentul de racordare închis (17)

C) performanțe limitate la temperaturi < 0 °C

D) Dacă puterea alimentatorului este prea redusă, aparatul de radio se oprește.

Valorile pot varia în funcție de produs și sunt supuse condițiilor de utilizare, precum și condițiilor de mediu. Pentru informații suplimentare, accesează [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).

## Alimentarea cu energie electrică

Alimentarea cu energie electrică a aparatului de radio este posibilă prin intermediul unui acumulator litiu-ion **Bosch (19)** sau al unui alimentator USB Type-C® uzual cu Power Delivery (USB-PD).

## Funcționarea cu acumulator

Aparate de radio **Bosch** disponibile pentru achiziționare și fără acumulator. Dacă în pachetul de livrare al aparatului de radio este inclus un acumulator, îl poți scoate din ambalaj.

► **Folosește numai încărcătoarele specificate în datele tehnice.** Numai aceste încărcătoare sunt adaptate la acumulatorul litiu-ion utilizat în aparatul tău de radio.

❗ Acumulatorii litiu-ion sunt livrați în stare parțial încărcată, conform reglementărilor internaționale privind transportul. Pentru a asigura funcționarea la capacitate maximă a acumulatorului, încarcă complet acumulatorul înainte de prima utilizare.

## Înlocuirea acumulatorului

- » Deschide mecanismul de blocare **(13)** de la capacul compartimentului acumulatorului și rabatează în sus capacul compartimentului acumulatorului **(12)**.
- » Apasă tasta de deblocare a acumulatorului **(18)** și extrage acumulatorul **(19)** din compartimentul său. **Nu forța.**
- » Introdu acumulatorul încărcat în sistemul de fixare a acumulatorului **(15)**, până când se fixează.
- » Închide capacul compartimentului acumulatorului **(12)** și blochează-l.

Pentru utilizarea de acumulatori de dimensiuni foarte mari, poți scoate capacul compartimentului acumulatorului **(12)**.

- » În acest scop, deschide capacul compartimentului acumulatorului **(12)**.
- » Apasă unul spre celălalt elementele de arc **(14)** de la dispozitivul de fixare și scoate capacul acumulatorului.







**i** **Reține că, fără capacul compartimentului acumulatorului, acumulatorul și compartimentul acumulatorului nu mai sunt protejate împotriva umezelii și murdăriei.** Montează la loc capacul compartimentului acumulatorului imediat ce ai extras acumulatorul mare.

## Indicator de încărcare a acumulatorului

Cu acumulatorul introdus, poți identifica starea de încărcare a acumulatorului **(19)** pe afișaj, iar cu acumulatorul extras aceasta poate fi verificată chiar la acumulator.



### Indicatorul de încărcare a acumulatorului, de pe afișaj

Indicatorul stării de încărcare a acumulatorului **(e)** se aprinde pe afișaj imediat ce este introdus un acumulator cu tensiune suficientă, iar aparatul de radio nu este conectat la rețeaua de alimentare cu energie electrică prin intermediul alimentatorului.

Indicator	Capacitate
	80–100%
	60–80%
	40–60%
	20–40%
	5–20%
	0–5%

### Indicator de încărcare a acumulatorului, de pe acumulator

Dacă acumulatorul este extras din aparatul de radio, starea de încărcare poate fi indicată prin intermediul LED-urilor verzi ale indicatorului nivelului de încărcare de pe acumulator.

Pentru indicarea nivelului de încărcare, apasă tasta  sau .

Dacă, după apăsarea tastei pentru indicarea nivelului de încărcare, nu se aprinde niciun LED, înseamnă că acumulatorul este defect și trebuie înlocuit.

**i** Nu orice tip de acumulator dispune de un indicator al nivelului de încărcare.

### Tip de acumulator GBA 18V... | GBA18V...



LED	Capacitate
Aprindere continuă de 3 ori în verde	60–100%
Aprindere continuă de 2 ori în verde	30–60%
Aprindere continuă o dată în verde	5–30%
Aprindere intermitentă o dată în verde	0–5%

### Tip de acumulator ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...




LED	Capacitate
Aprindere continuă de 5 ori în verde	80–100%
Aprindere continuă de 4 ori în verde	60–80%
Aprindere continuă de 3 ori în verde	40–60%
Aprindere continuă de 2 ori în verde	20–40%
Aprindere continuă o dată în verde	5–20%
Aprindere intermitentă o dată în verde	0–5%

## Detectarea riscului de defectare a acumulatorului

### EXPERT18V... | EXBA18V...

LED-urile indicatorului de încărcare a acumulatorului pot indica, pe lângă nivelul de încărcare al acumulatorului, și riscul de defectare a acumulatorului.

Pentru a activa funcția, menține apăsată, timp de 3 secunde, tasta pentru indicarea nivelului de încărcare . Procesul de analiză a acumulatorului este semnalat prin aprinderea indicatorului de încărcare a acumulatorului. Rezultatul este indicat de indicatorul de încărcare a acumulatorului.



**1 LED:** Acumulatorul comportă un risc înalt de defectare. Puterea și durata de

funcționare ar putea fi deja reduse. Este recomandat să înlocuiești acumulatorul.



**5 LED-uri:** Acumulatorul are o stare optimă și comportă un risc redus de

defectare.

**Atenție:** Evaluarea riscului de defectare a acumulatorului funcționează în două etape și oferă o evaluare simplificată a



stării acumulatorului. Conform evaluării efectuate, acumulatorul are o stare optimă sau există un risc mare de defectare a acestuia. Starea de funcționare a acumulatorului nu este afișată în procente.

## Indicații privind manevrarea optimă a acumulatorului

Protejați acumulatorul împotriva umezelii și apei.

Depozitați acumulatorul numai la temperaturi cuprinse între -20 °C și 50 °C. Nu lăsați acumulatorul în autovehicul, de exemplu, pe timpul verii.

Ocazional curățați fantele de ventilație ale acumulatorului utilizând o pensulă moale, curată și uscată.

Un timp de funcționare considerabil redus după încărcare indică faptul că acumulatorul s-a uzat și trebuie înlocuit.

Respectați instrucțiunile privind eliminarea.

## Lucrul cu alimentatorul


► **Atenție la tensiunea din rețeaua de alimentare cu energie electrică!** Tensiunea sursei electrice trebuie să coincidă cu datele de pe plăcuța cu date tehnice a alimentatorului.

► **Pentru regimul de funcționare în rețea, utilizează numai un alimentator USB Type-C® cu Power Delivery (USB-PD). Tensiunea de ieșire, curentul minim de ieșire și puterea de ieșire trebuie să corespundă cerințelor din capitolul „Date tehnice”. Respectă instrucțiunile de utilizare a alimentatorului.** În cazul utilizării altor alimentatoare, aparatul de radio ar putea suferi deteriorări. Dacă puterea alimentatorului este prea redusă, aparatul de radio se oprește.

» Deschide capacul compartimentului de racordare (17).

» Racordează alimentatorul, prin intermediul unui cablu corespunzător, la portul USB Type-C® (16) al aparatului de radio.

» Racordează alimentatorul la rețeaua de alimentare cu energie electrică.

 Pentru protecția împotriva murdăriei, închide la loc capacul compartimentului de racordare (17), dacă ai scos cablul alimentatorului.

Imediat ce aparatul de radio este conectat la rețeaua de alimentare cu energie electrică prin intermediul alimentatorului, alimentarea cu energie electrică se realizează prin intermediul alimentatorului, chiar și cu acumulatorul montat.

## Modul de funcționare audio

### Pornirea/Oprirea

» Apasă butonul  pentru a porni aparatul de radio.

→ Afișajul (1) se activează și este redată sursa audio reglată la ultima deconectare a aparatului de radio.

Afișajul (1) este iluminat timp de câteva secunde la fiecare apăsare a tastei.

» Apasă din nou butonul  pentru a opri aparatul de radio.


→ Setarea actuală a sursei audio este memorată.


Aparatul de radio se deconectează automat după 19 minute dacă în acest interval de timp:

- nu se poate realiza nicio conexiune prin *Bluetooth*®,
- în redarea prin Multi-Speaker Sound nu este găsit niciun Stream,
- nu este efectuată nicio redare prin *Bluetooth*® sau Multi-Speaker Sound (sau redarea este întreruptă),
- volumul semnalului sonor al aparatului de radio este setat la 0,
- sonorul aparatului de radio este dezactivat sau
- volumul semnalului sonor al dispozitivului de redare (de exemplu, smartphone) este setat la 0.

## Reglarea volumului semnalului sonor

După conectarea aparatului de radio este setat întotdeauna un volum scăzut al semnalului sonor.

» Rotește butonul  în sens orar, pentru a crește volumul sonor.

» Rotește butonul  în sens antiorar, pentru a reduce volumul sonor.



→ Reglarea volumului sonor <VL> sau <Volume> apare pentru câteva secunde, cu o valoare cuprinsă între 0 și 16, pe afișajul multifuncțional (a).

Înainte de reglarea sau schimbarea unui post de radio, reglează volumul semnalului sonor la o valoare redusă, iar înainte de pornirea unei surse audio externe, reglează-l la o valoare medie.

Volumul semnalului sonor poate fi modificat în orice moment. Dacă meniul de setări este activat, indicatorul revine la meniul de setări la câteva secunde după modificarea volumului sonor.

### Dezactivarea sunetului de la aparatul de radio:

» Pentru a dezactiva sunetul, apasă tasta .

» Pentru a activa sunetul, apasă din nou, scurt, tasta  sau rotește butonul  în sens orar.

## Selectarea sursei audio



» Apasă butonul SOURCE.

» Rotește butonul SOURCE până când pe afișaj apare sursa audio dorită.

» Apasă butonul SOURCE pentru a confirma sursa audio.

Sunt disponibile următoarele surse audio:

- GPB18V-3SC: radio digital prin DAB+ (indicatorul <DAB> de pe afișajul multifuncțional (a))

- radio analogic Despre unde ultracurte (indicatorul **<FM>** de pe afișajul multifuncțional **(a)**)
- sursă audio externă (de exemplu, smartphone) prin conexiune *Bluetooth®* (indicatorul )
- Redarea prin intermediul Multi-Speaker Sound (indicatorul )

## Setarea/Salvarea posturilor de radio DAB+ (GPB18V-3SC)

» Rotește butonul SOURCE pentru a selecta **<DAB>** ca sursă audio.

→ După o scurtă inițializare este redat ultimul post de radio reglat.

Pe rândul de sus al afișajului multifuncțional **(a)** apar **<DAB>** și denumirea postului de radio, iar pe rândul de jos apare conținutul emis de postul de radio.

### Schimbarea postului de radio:

» Rotește butonul SOURCE până când pe afișaj apare postul dorit.

» Apasă butonul SOURCE pentru a confirma selecția.

→ Aparatul de radio comută la postul selectat.

Pentru a schimba postul apasă pe tasta  sau pe tasta .

Aparatul de radio comută la următorul post disponibil (în ordine alfabetică descrescătoare sau crescătoare).

### Salvarea postului de radio:

» Apasă tasta de memorare a programelor **(5)** pentru poziția din memorie dorită și menține-o apăsată până când pe afișaj apare numărul poziției din memorie **(d)**.

### Redarea postului de radio salvat în memorie:

» Apasă scurt una din tastele de memorare a programelor **(5)**.

→ Numărul poziției din memorie apare pe indicatorul poziției din memorie **(d)**.

### Semnal radio slab:

Dacă semnalul radio este slab, **<Weak Signal>** apare pe afișajul multifuncțional **(a)**. În acest caz, poți porni manual căutarea posturilor DAB+.

» Apasă simultan tasta  și tasta  (**AUTO SCAN**).

Poți începe căutarea posturilor și prin deschiderea meniului de setări **<DAB Auto Scan>**, ia apoi prin selectarea (vezi „Modificarea setărilor”, Pagina 9).

Dacă nu poate fi găsit niciun post de radio DAB+, **<No Station found – Start Auto Scan>** (niciun post DAB+ găsit – pornește căutarea automată) apare pe afișajul multifuncțional **(a)**.

## Reglarea/Memorarea posturilor de radio pe unde ultracurte

» Rotește butonul SOURCE pentru a selecta **<FM>** ca sursă audio.

→ GPB18V-3C: Pe afișajul multifuncțional **(a)** apar **<FM>** și frecvența postului de radio.

→ GPB18V-3SC: Pe rândul de sus al afișajului multifuncțional **(a)** par **<FM>**, frecvența și denumirea postului de radio, iar pe rândul de jos apare conținutul emis de postul de radio.

### Setarea unui anumit post:

» Rotește butonul SOURCE până când pe afișaj apare frecvența dorită.

### Căutarea postului următor cu semnal puternic:

» Apasă tasta  sau tasta .

→ Următorul post găsit este prezentat pe afișaj și este redat.

### Salvarea postului de radio:

» Apasă tasta de memorare a programelor **(5)** pentru poziția din memorie dorită și menține-o apăsată până când pe afișaj apare numărul poziției din memorie **(d)**.

### Redarea postului de radio salvat în memorie:


» Apasă scurt una din tastele de memorare a programelor **(5)**.

→ Numărul poziției din memorie apare pe indicatorul poziției din memorie **(d)**.


## Orientarea antenei verticale


Aparatul de radio este livrat cu antena verticală montată **(6)**. În cazul modului de funcționare radio, pivotează antena verticală în direcția care asigură recepția cea mai bună.

Dacă nu este posibilă o recepție suficientă, amplasează aparatul de radio într-un loc cu o recepție mai bună.

 În timpul funcționării aparatului de radio în imediata apropiere a stațiilor de radio, aparatelor cu unde radio sau altor aparate electronice, se pot produce perturbări ale recepției radio.

## Redarea surselor audio externe prin Bluetooth®

» Apasă scurt tasta  pentru a reda o sursă audio (de exemplu, smartphone) prin *Bluetooth®*.

→ Pe afișaj apare indicatorul .


Alternativ, poți selecta sursa audio *Bluetooth®* rotind butonul SOURCE.


Imediat ce sursa audio prin *Bluetooth®* este conectată, indicatorul  se aprinde fix.

GPB18V-3SC: Pe rândul de sus al afișajului multifuncțional **(a)** apare denumirea dispozitivului conectat prin *Bluetooth*®, iar pe rândul de jos apare conținutul redat de dispozitivul conectat.

### Restabilirea unei conexiuni:

Pornește o căutare a conexiunii dacă nu este disponibilă nicio sursă audio memorată sau dacă trebuie încheiată o conexiune existentă la o sursă audio prin *Bluetooth*® și trebuie căutată o altă sursă audio.

» Apasă tasta  și menține-o apăsată pentru mai mult de 0,5 secunde (**PAIRING**).

→ În timpul căutării conexiunii, indicatorul  se aprinde intermitent.


GPB18V-3SC: Pe afișajul multifuncțional **(a)** apare **<Pairing>**.

» Activează noua conexiune prin sursa audio externă.

Activarea este posibilă la smartphone-uri, de regulă, în cadrul setărilor din meniul *Bluetooth*®. Aparatul de radio este afișat ca sursă disponibilă cu denumirea **GPB18V-3Cxxxx** sau **GPB18V-3SCxxxx**.


În acest caz, ține cont de instrucțiunile de utilizare a sursei tale audio/smartphone-ului tău.

### Reconectarea:


Dacă aparatul de radio a fost deja conectat la o sursă audio externă (de exemplu, smartphone) prin *Bluetooth*® și aceasta este disponibilă, se stabilește automat o conexiune la această sursă audio. În timpul procesului de asociere, indicatorul  se aprinde intermitent.

GPB18V-3SC: Pe afișajul multifuncțional **(a)** apare **<Connecting>**.

Dacă sursa audio memorată nu este disponibilă, după 2 minute este pornită automat o căutare a conexiunii.

 Dacă nu se poate realiza nicio conexiune prin *Bluetooth*®, aparatul de radio se deconectează automat după 19 minute.

» Pornește redarea prin *Bluetooth*® la sursa audio.

 Dacă, în cadrul modului de funcționare prin *Bluetooth*®, este apăsată una din tastele de memorare a programelor **(5)**, aparatul de radio comută la postul memorat la ultimul mod de funcționare utilizat al aparatului de radio.

## Controlul surselor audio externe prin *Bluetooth*®

Sursa audio conectată prin *Bluetooth*® poate fi controlată și prin intermediul aparatului de radio.


 Redarea trebuie pornită mai întâi de la sursa audio.

### Selectarea titlului:

» Apasă în mod repetat tasta  sau tasta  până când ajungi la titlul dorit.





→ Redarea titlului selectat pornește automat.

### Înteruperea redării:



» Apasă tasta .

→ Pe afișaj apare indicatorul de pauză **(g)**.

### Continuarea redării:

» Apasă din nou tasta , modifică volumul semnalului sonor rotind butonul  sau apăsând tasta  sau tasta .

### Derularea înainte sau înapoi în cadrul unui titlu:

» Menține apăsată tasta  sau tasta  până când ajungi la poziția dorită din cadrul titlului.



## Redarea surselor audio externe prin intermediul Multi-Speaker Sound

Multi-Speaker Sound permite stabilirea unei conexiuni prin *Bluetooth*® pentru fiecare Stream la toate dispozitivele care acceptă același standard (de exemplu, GPB 18V-1 C, GPB 18V-6 C).

» Rotește butonul SOURCE pentru a selecta Multi-Speaker Sound ca sursă audio.

→ Pe afișaj apare indicatorul .


→ GPB18V-3SC: Pe rândul de sus al afișajului multifuncțional **(a)** apare **<Multi-Speaker Sound>**.

Dacă este disponibil un Multi-Speaker Stream, se stabilește automat o conexiune la acest Stream. În timpul procesului de asociere, indicatorul  se aprinde intermitent. Dacă conexiunea este efectuată cu succes, indicatorul  se aprinde fix.

Pornește și controlează redarea sursei audio.


Volumul sonor dintre sursa audio și aparatul de radio este sincronizată (sursa audio determină volumul sonor) până când volumul sonor de la aparatul de radio este modificat. Pentru restabilirea sincronizării volumului sonor, repornește conexiunea prin Multi-Speaker Sound.

» Pentru a reporni conexiunea, selectează din nou sursa audio Multi-Speaker Sound rotind butonul SOURCE.

 Dacă în timpul redării unui Stream este apăsată una din tastele de memorare a programelor **(5)**, aparatul de radio comută la postul care a fost memorat la ultimul mod de funcționare utilizat al aparatului de radio.


## Transferarea redării curente prin intermediul Multi-Speaker Sound

Dacă o sursă audio este redată prin *Bluetooth*®, această redare poate fi redirecționată către alte dispozitive care au funcția Multi-Speaker Sound (de exemplu, GPB 18V-1 C, GPB 18V-6 C).

 Transferul altor surse audio ca *Bluetooth*® prin Multi-Speaker Sound nu este posibilă.




### GPB18V-3C:

- » Pentru **pornirea** transferului prin Multi-Speaker Stream, accesează meniul de setări (vezi „Modificarea setărilor“, Pagina 9).
- » Selectează **<MSS on>** (activează Multi-Speaker Stream).  
→ Când redarea Multi-Speaker Stream este transferată, indicatorul  se aprinde pe afișaj.
- » Pentru **încheierea** transferului prin Multi-Speaker Stream, accesează meniul de setări.
- » Selectează **<MSS off>** (dezactivează Multi-Speaker Stream).  
→ Indicatorul  de pe afișaj se stinge.

### GPB18V-3SC:




- » Pentru **pornirea** transferului prin Multi-Speaker Stream, accesează meniul de setări (vezi „Modificarea setărilor“, Pagina 9).
- » Selectează **<MSS Settings>** (setările pentru Multi-Speaker Stream).  
→ Pe afișajul multifuncțional **(a)** apare **<Start Multi-Speaker Stream?>** (Dorești să activezi Multi-Speaker Stream?).
- » Selectează **<Yes>** (Da), pentru a porni Stream-ul.
- » Selectează **<No>** (Nu), pentru a părăsi meniul fără a porni un Stream.  
→ Când redarea Multi-Speaker Stream este transferată, indicatorul  se aprinde pe afișaj.
- » Pentru **încheierea** transferului prin Multi-Speaker Stream, accesează meniul de setări.
- » Selectează **<MSS Settings>** (setările pentru Multi-Speaker Stream).  
→ Pe afișajul multifuncțional **(a)** apare **<End Multi-Speaker Stream?>** (Dorești să oprești Multi-Speaker Stream?).
- » Selectează **<Yes>** (Da), pentru a opri Stream-ul.
- » Selectează **<No>** (Nu), pentru a continua transferul Stream-ului.  
→ Când redarea Multi-Speaker Stream este oprită, indicatorul  de pe afișaj se stinge.

## Modificarea setărilor

- » Menține apasă tasta  (**SETTINGS**) pentru meniu de setări până când opțiunile de meniu apar pe afișajul multifuncțional **(a)**.


### Navigarea în meniuri:

- » Rotește butonul SOURCE pentru a derula un meniu sau pentru a modifica o valoare.
- » Apasă butonul SOURCE pentru a selecta și salva o setare din meniu (**OK**).
- » Apasă butonul SOURCE pentru a comuta la un submeniu.

- » Apasă scurt tasta  sau tasta  pentru a comuta dintr-un submeniu într-un meniu superior.  
→ După atingerea nivelului cel mai înalt al meniului, aparatul de radio revine la modul de funcționare audio.
- » Pentru a părăsi funcția meniului de pe orice nivel, menține apasă tasta  până când aparatul de radio revine la modul de funcționare audio.

Dacă în cadrul unui meniu nu este apăsată nicio tastă timp de 10 secunde, aparatul de radio revine la modul de funcționare audio.

## Opțiunile de meniu (GPB18V-3C)

-  Selectarea meniului depinde parțial de modul de funcționare audio al aparatului de radio.


### <EQ>

**Meniul pentru sunet:** Poți regla nivelul frecvențelor înalte **<TR>** și nivelul frecvențelor joase **<BA>** într-un domeniu de la -5 până la +5.

**<MSS on>/<MSS off>** (la sursa audio *Bluetooth®*)

**Meniul Multi-Speaker Stream:** Poți porni sau opri transferul redării curente prin Multi-Speaker Stream.

## Opțiunile de meniu (GPB18V-3SC)

-  Selectarea meniului depinde parțial de modul de funcționare audio al aparatului de radio.


În cadrul meniului, numele meniului este afișat pe rândul de sus al afișajului multifuncțional **(a)**, iar setarea posibilă este afișată pe rândul de jos.

### <Sound Settings>

**Meniul pentru sunet:** Poți regla nivelul frecvențelor înalte **<Treble>** și nivelul frecvențelor joase **<Bass>** într-un domeniu de la -5 până la +5.

**<Time Settings>** (pentru sursele audio **<DAB>/<FM>**)

**Meniul pentru oră:** Poți alege între formatul orar de 24 de ore **<24 Hour Mode>** și cel de 12 ore **<12 Hour Mode>**.

-  Ora este afișată numai dacă postul de radio redat transmite ora.

**<DAB Auto Scan>** (la sursa audio **<DAB>**)

**Meniul de căutare automată a posturilor:** Poți porni o căutare automată a posturilor.

**<MSS Settings>** (la sursa audio *Bluetooth®*)

**Meniul Multi-Speaker Stream:** Poți porni sau opri transferul redării curente prin Multi-Speaker Stream.

### <Device Info>

**Meniul cu informații despre aparat:** În submeniul **<Version>** (Versiune) poți găsi denumirea aparatului de radio conectat prin *Bluetooth®*, precum și versiunea de software și versiunea de hardware ale acestuia.

## Alimentarea cu energie electrică a dispozitivelor externe

### Încărcarea dispozitivelor externe prin intermediul portului USB

Prin intermediul portului USB Type-C®, pot fi încărcate dispozitive care pot fi alimentate cu energie electrică prin USB (de exemplu, diverse telefoane mobile). Curentul maxim de încărcare este de **1,5 A**.

- » Deschide capacul compartimentului de racordare **(17)**.
- » Conectează portul USB al dispozitivului extern printr-un cablu USB cu portul USB Type-C® **(16)** al aparatului de radio.

**(i)** Dispozitivele externe pot fi încărcate numai dacă aparatul de radio este activat și funcționează cu un acumulator.

**(i)** Pentru a asigura protecția împotriva murdăriei, închide la loc capacul compartimentului de racordare **(17)** în cazul în care scoți fișa cablului USB.

### Cârlig de suspendare

Cu cârligul de suspendare **(20)** poți suspenda aparatul de radio pe o scară, de exemplu. Pentru aceasta, rotește cârligul de suspendare în poziția dorită.

## Întreținere și service

### Întreținere și curățare

Menține curat aparatul de radio și alimentatorul pentru a asigura o funcționare optimă și sigură a acestora.

Eliminați murdăria de pe acesta utilizând o lavetă umedă, moale. Nu folosiți detergenți sau solvenți.

### Serviciu de asistență tehnică post-vânzări și consultanță clienți

#### România

Tel.: +40 21 405 7541

În caz de reclamații și comenzi de piese de schimb, te rugăm să specifice neapărat numărul de identificare compus din 10 cifre, indicat pe plăcuța cu date tehnice a produsului.

### Transport

Acumulatorii Li-Ion recomandați respectă cerințele legislației privind transportul mărfurilor periculoase. Acumulatorii pot fi transportați rutier de către utilizator, fără restricții.

În cazul expedierii de către terți (de ex.: transport aerian sau casă de expediții) trebuie respectate cerințele speciale

privind ambalajele și marcarea. În acest caz, la pregătirea coletului trebuie să se consulte un expert în domeniul mărfurilor periculoase.

Expediați acumulatorii numai dacă aceștia prezintă carcasa intactă. Acoperiți cu bandă adezivă contactele deschise și ambalați astfel acumulatorii încât aceștia să nu se poată deplasa în interiorul ambalajului. Respectați și alte eventuale norme naționale din domeniu.

### Eliminare

Aparatele de radio, acumulatorii/bateriile, accesoriile și ambalajele trebuie predate la un centru de reciclare ecologică.



Nu elimina aparatele de radio și acumulatorii/bateriile împreună cu deșeurile menajere!

### Numai pentru țările UE:

Aparatele electrice și electronice sau acumulatorii uzați/bateriile uzate care nu mai pot utilizați/utilizate trebuie colectați/colectate separat și eliminați/eliminate în mod ecologic. Utilizează sistemele de colectare desemnate. Eliminarea incorectă poate fi nocivă pentru mediu și sănătate din cauza eliminării de substanțe periculoase.